

# ∞ GRILOVACÍ SEZÓNA- GRILLSAISON

- TA JE U NÁS PO CELÝ ROK! - DIE IST BEI UNS GANZJÄHRIG!



☞ K hovězím grilovaným mlsům **GRATIS** mistička kukuřice na másle, nebo grilovaný kukuřičný klas

☞ Zum Rinder-Grill-Leckerbissen **KOSTENLOS** ein Schüssel Buttermais oder gegrillter Maiskolben



420



250g **Té nejlepší BIFTEKové pochoutky**

(s bylinkovým máslem)

250g **Die beste Beefsteak Leckerbissen**

(mit Kräuterbutter)

249,-Kč

421



400g **BIFTEK pro pořádně hladové labužníky**

(se snítkami zeleného chřestu a strouhaným sýrem Eidam)

400g **BEEFsteak für sehr hungrige Feinschmeckern**

(mit Grünspargel und gereibener Käse)

395,-Kč

422



150g **Nefalšovaný hovězí RUMPsteak**

(s volským okem)

150g **Echter rinder RUMPsteak**

(mit Spiegelei)

135,-Kč

423



200g **ŠPÍZ ze svíčkových medailonků**

(s prudce grilovanou, křupavou zeleninkou)

200g **Spieß aus Lendenmedailons**

(mit gegrillte knusprige Frischgemüse)

219,-Kč

STUPNĚ PROPEČENÍ HOVĚZÍHO MAŠA – řekněte si !

ZUBEREITUNGS ARTEN VON BEEFSTEAKS – wählen Sie zu !

∞ „RARE“ = Krvavý = Blutig – maso od středu ještě mírně syrové (innen roh und kaum warm)

∞ „MEDIUM“ = Středně propečený = halb durch – maso od středu narůžové

(Fleisch zart rosig gebraten)

∞ „WELL DONE“ = Propečený = gut durch

424



200g **Templářský vepřový steak na rajčátkách**

200g **Schweinesteak der Tempelritter mit gegrillten Tomaten 115,-Kč**

- 425  200g **Grilovaný kotlet po včelařsku**  
(Kotletka namarinovaná v jemné marinádě s medem)  
200g **Gegrillter Kotelett nach Bienenzüchter Art**  
(Kotelett in die feine Marinade mit Honig) **115,-Kč**
- 426  200g **Kotletka s bylinkovým máslem**  
(to je kotletka na grilu s bylinkovým máslem :-)  
200g **Schweinkotelett mit Kräuterbutter**  
(das ist gegrillter Kotelett mit Kräuterbutter :-)  
**115,-Kč**
- 427  200g **Žhavý vepř – nejen pepř**  
(Trošku ostřejší grilovaná kotletka s chilli, grilovaná čerstvá zeleninka)  
200g **Glühender Keiler - nicht nur Pfeffer**  
(Bischen scharfer Kotelett mit Chilligewürtz und gegrilte Gemüse) **125,-Kč**
- 428  200g **Kuřecí přírodní šajba**  
(výborně namarinované a grilované kuřecí prsíčko)  
200g **Naturhühnerbruststück**  
(Fein mariniertes Huhnbrust) **115,-Kč**
- 429  200g **Zahradnická prsíčka**  
(Grilovaná kuřecí – ne zahradnická prsíčka, hromada dušené baby karotky a brokolice, to budeme zdraví!)  
200g **Gärtnerisches Hühnerbruststück**  
(Bruststück nicht von Gärtner, aber von Huhn:-), Ein Hügel gegrillte Babykarotte und Brokkoli) **129,-Kč**
- 430  200g **Brusinkové okouzlení**  
(Grilovaná kuřecí prsíčka s brusinkovým přelivem)  
200g **Preisebeeren in Bezauberung**  
(Naturhühnerbruststück mit der Decke von Preiselbeeren) **115,-Kč**
- 431  200g **Kuřecí bašta**  
(Kuřecí prsa na grilu se zeleninkou dušenou na másle)  
200g **Das Huhngut**  
(Huhnbruststück auf dem Grill mit Buttergemüse) **129,-Kč**
- 432  200g **Kuřecí medailonky „Sýru zdar“**  
(s grilovanou paprikou, grilovanými rajčaty a výbornou sýrovou omáčkou)  
200g **Huhnmedailons „Käse Heil“**  
(mit gegrillten Tomaten, gegrillte Paprika und köstlichen Käsesoß) **129,-Kč**

433



## 200g **Steak al'a Žampión**

(Grilovaný kuřecí prsní steak s prudce ogrilovanými žampiony, sýrový přeliv)

## 200g **Steak al'a Champignon**

(Gegrillter Huhnbruststeak mit Frisches Champignons, Käsesoßdecke) **125,-Kč**

# ∞ JÍDLA PRO 2 A VÍC LIDÍ

## GERICHTE FÜR 2 UND MEHR PERSONEN



435

## 400g **Středověká romance**

(vepř. panenka, svíčková, kuřecí prsíčka – vše grilované na kontaktním grilu, k tomu do zlatova restované žampiony, kapie, hrášek a baby karotka)

## 400g **Mittelalterliche Romanze**

(Schweinlenden, Rinderlenden, Huhnbrust – alles gegrillt, dazu Champignons mit Goldfärbung, Paprika, Erbsen und Babykarotte) **379,-Kč**

436

## 400g **Kotletky čtyř koření, čtyř chutí a čtyř vůní**

(čtyři 100g kotletky, každá jedinečně okořeněná a ogrilovaná na kontaktním grilu)

## 400g **Kotelett von 4 Gewürze, 4 Lusten und 4 Duften**

(4Stk 100g Kotelett, jeden einamig Gewürzt und gegrillt auf dem Stoßgrill)

**305,-Kč**



437

## 600g **GRIL MIX – aneb maso na MAXXIMUM**

(Biftek 150g, Kotletka 150g, Roštěná 150g, Steak z tuňáka 150g – vše delikátně okořeněné a ochucené. Servírujeme s dušenou čínskou zeleninou)

## 600g **GRILL MIX – oder Fleisch auf MAXIMUM**

(Beefsteak 150g, Kotelett 150g, Rostbraten 150g, Thunfischsteak 150g, alles delikat gewürzt und gegrillt. Wir servieren mit gedünsterem Chinesische Gemüse)

**589,-Kč**

# ∞ SALÁTY

## SALATEN



440

## **Polední salátek**

(100g Kuřecího masíčka, smetanovo-česneková zálivka na míchané zelenině)

## **Mittagiger Salat**

(100g Huhnfleisch, Knoblauch-Sahne Dressing, gemischte Gemüse) **79,-Kč**

441

## **Zeleninový salát s tuňákem, kukuřicí a olivami**

**Gemüsesalat mit Thunfisch, Mais und Oliven** **89,-Kč**

442

## **Dietní OBRsalát pro hladové**

(150g Kuřecích nudliček, kombinace čerstvé zeleninky a jogurtovým dresinkem)

### **Diät RIESEsalat für Hungrige**

(150g Huhnfleischnudeln, Kombination von Frischgemüse und Joghurtressing)

**99,-Kč**

### 443 **Balkánský salát**

(Čerstvá zeleninka, černé i zelené olivy, sypané balkánským sýrem)

#### **Balkanischer Salat**

(Frischgemüse, Dunkle und Helle Oliven, gereibener Schafskäse)

**59,-Kč**

### 444 **Těstovinový salát**

(100g kuřecí kousky, čerstvá zeleninka, strouhaný sýr EIDAM)

#### **Teigwarensalat**

(100g Huhnbruststücke, Frischgemüse, gereibener Käse Edamer)

**79,-Kč**

### ∞ NÁŠ SALÁTOVÝ TIP / UNSER SALAT-TIPP:

### 445 **INSALATE GRANDE**

(150g Kuřecího masíčka obaleného v drcených kukuřičných lupíncích, s čerstvou zeleninkou na listovém salátu, bílý jogurt)

#### **INSALATE GRANDE**

(150g Hühnerfleisch im Maisflocken umgehüllt, mit Frischgemüse auf dem Kopfsalat, Weisjoghurt)

**105,-Kč**

### ↳ SALÁTY PODÁVÁME SE 2MA OPEČENÝMI TOASTY ...

↳ SALATE SERVIEREN WIR MIT 2 TOASTS...



↳ SALÁTY DOCHUCUJEME TĚMI NEJKVALITNĚJŠÍMI INGREDIENCEMI. NA VAŠE PŘÁNÍ NAHRADÍME ROŠTLINNÝ SLUNEČNICOVÝ OLEJ PANNENSKÝM, ZA STUDENA LIŠOVANÝM OLIVOVÝM OLEJEM...

↳ SALATE ABSCHMECKEN WIR MIT HOCHWERTIGSTEN INGREDIENZEN. LAUT EUEREN WUNSCH WECHSELN WIR DEN SONNENPFALNZENÖL MIT DEM EXTRA-VIRGIN OLIVENÖL AUS...

### ∞ TĚSTOVINY TEIGWAREN



### 450 **Zapečená rychtářská miska**

s kuřecím masem (100g) a čerstvou zeleninkou

#### **Gratinierte Schüssel des Dorfschulze**

mit Huhnfleisch (100g) und Frischgemüse

**79,-Kč**

**451 Panošova zapečená miska**  
s kuřecími nudličkami (100g), špenátem a sýrem mozzarella  
**Schüssel der Knappe**  
*mit Hühnerfleischnudeln (100g) , Spinat und Mozzarella* **79,-Kč**

**452 Zapečená těstovinová miska se šunkou a žampiony**  
**Gratinierte Schüssel mit Teigwaren, Schinken und Champignons** **75,-Kč**

☞ MISKY JSOU ZAPÉKANÉ JEMNOU SMETANOVOU OMÁČKOU,  
A SÝREM EIDAM (POKUD NENÍ UVEDENO JINAK)

☞ SCHÜSSEL SIND MIT FEINSAHNESOB E UND EDAMER KÄSE  
GRATINIERT ( WENN LEER ANDERS)



**453 Špagety „ Když jede rytíř k moři“**  
S mořskými plody (100g), jemně ochucené česnekem a bílým vínem a oliv. olejem  
**Spaghetti „Wenn der Ritter zum Meer kommt“**  
*Mit Meerfrucht (100g) , fein gewürzt mit Knoblauch u. Weisswein, Oliven Öl*

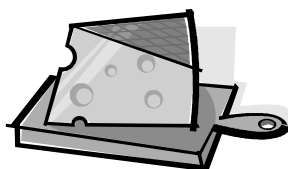
**115,-Kč**



**454 Boloňské špagety** - aby jste nezapomněli na klasiku  
**Spaghetti Bolognese** - *nich vergessen an die Klassik*

**89,-Kč**

## ☞ SÝRY KÄSESORTEN



**460 150g Smažák – smažený Eidamský blok**  
150g *Edamer Käse – paniert* **75,-Kč**

**461 150g Smažák al'a šunka**  
Obalovaný Eidamský blok plněný plátkem šunky  
150g *Edamer Käse paniert, mit Schinke gefüllt* **79,-Kč**

**462 100g Smažený obalovaný hermelín**  
200g *Camembert paniert* **89,-Kč**

**463 150g Smažená obalovaná NIVA**  
150g *Blauschimmelkäse paniert* **79,-Kč**

464

## 300g Grandiózní mls pro sýrovce

(100g Eidamu, 100g Hermelína a 100g sýru NIVA, pěkně obalené a naservírované až pod nos, samozřejmě s vynikající tatarskou omáčkou)

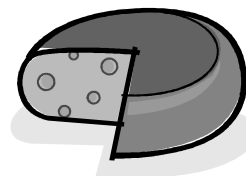
### 300g **Grandios Käseportion für Nascher**

(100g Edamer Käse, 100g Camembert, 100g Blauschimmelkäse, schön paniert und serviert direkt auf Eueren Tisch...)

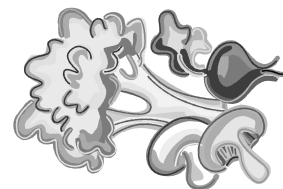
**139,-Kč**

☞ TATARSKÁ OMÁČKA KE VŠEM SÝROVÝM JÍDLŮM JE SAMOZŘEJMOSTÍ...!

☞ SAUCE TARTAR ZUM ALLEN KÄSEGERICHTEN IST SELBSTVERSTÄNDLICHKEIT...!



## ∞ ZELENINA GEMÜSE



### 470 150g Obalovaný květáček

150g *Blumenkohköpfchen paniert*

**75,-Kč**

### 471 150g Brokolice na másle, sypaná strouhaným Eidamem

150g *Butterbroccoli mit gereibener Käse Edamer*

**79,-Kč**

### 472 150g Smažené obalované žampionové hlavičky

150g *Champignonsköpfchen paniert*

**75,-Kč**